

DATE PERSONALE

Ruxandra Oana Buglea



Experiența profesională

- 1998-2022 asistentă
Universitatea Politehnica Timisoara
<http://www.upt.ro/>
- 1995-1998 preparatorare
- Membru al Consiliului Profesorat
 - Membru al Comisiei de Marketing in Consiliul Profesorat
 - Președintele Comisiei de Probleme Studentești

Studii și formare profesională

- 2012 Institutul pentru Limba și Cercetarea Limbii și Culturii germane –
Universität Babes-Bolyai- Klausenburg – formare profesională (Științe politice) EQR-Einstufung,
falls bekannt
- 2010 Doctor în Filologie – la Universitatea de Vest din Timișoara
- 2004 Goethe-Institut Düsseldorf – formare profesională (Fachsprache
Wirtschaft)
- 2003 Goethe-Institut București – formare profesională (didactică)
- 1995-1996 Masterat – Universitatea de Vest Timisoara
- 1990-1995 Studii Universitatea de Vest Timisoara
<http://www.uvt.ro/ro/>
- 1994-1995 Albert-Ludwigs-Universität Freiburg
- 1992 Humboldt-Universität zu Berlin

Competențe personale

Limba maternă(n) Româna

Alte limbi

ÎNȚELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
Ascultare	citire	Participarea la conversație	Discurs autonom	

Germana	C2	C2	C2	C2	C2
Engleza	C1	C1	B1	B1	B1

A1/2: Utilizare elementară - B1/2: utilizare autonomă - C1/2: utilizare competentă
 Cadrul comun european pentru limbi străine

Informații suplimentare

- Publicații:** Maria-Mariana Dobran - **Dicționar economic explicativ**, 973-8027-92-6, 2001 (referent terminologie germană)
- Maria-Mariana Dobran - **Dicționar Economic**, 973-687-181-9, 2004 (referent terminologie germană)
- Maria Mariana Dobran - **ABC-ul integrării europene. Dicționar de termeni comunitari – română, engleză, franceză, germană**, 973-687-332-3, 2005 (referent terminologie germană)
- Michael Peinkofer, **Frăția runelor**, Editura RAO, București, 2007, ISBN: 978-973-103-229-0 (traducere din limba germană în limba română)
- Wolfgang Hohlbein, **Inchizitorul**, Editura RAO, București 2008, ISBN: 9789731034904 (traducere din limba germană în limba română)
- Ioan Es. Pop, Peter Sragher, Robert Serban, **Ein Karren beladen mit Nichts**, Editura Brumar, 2009 (traducere unor fragmente din limba română în limba germană).
- Emil Brix, Erhard Busek, **Mittleuropa revisited**. De ce viitorul Europei se va decide în Europa Centrală, Editura Universității de Vest, Timișoara, 2022. (traducere din limba germană în limba română).
- Membru:** Membru în Societatea Germaniștilor din România
 Membru în Societatea Foștilor Bursieri DAAD (DAAD-Alumni- Gesellschaft)
- Proiecte:** Coordonator proiect: Sesiunea științifică studențească a studenților de la Facultatea de Științele Comunicării (în domeniul Analizei discursului) – ediția întâi 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019. Din 2020 – online, 2022, 2023 „...mehr als tausend Worte“. Bild und Diskurs („...mai mult decât o mie de cuvinte“. Imagine și discurs) - Sesiune de comunicări pentru studenți